

## Maron Ko Am Kin Melele In Ejmour Eo Am

Record in ejmour ne am im bill ko kem ej ejaak ie ibbam im kakone ie rej mwein Community Health Association eo an Spokane. Ijo wot ke, melele ko emoj kejbarok ie kin ejmour ne am, rej am.

### Ewor maron eo ibbam nan:

- En wor am copy in pepa eo ekaal tata an CHAS Health kin Kojjela Kin Jerbal In Kejbarok Melele Ko Retino nan Melele Ko Kin Ejmour.
- Kajjitok nan etale im wor pepa ak electronic copy in melele ko kin ejmour ne am im rebed ilo kejbarok. Kajjitok in aikuj submit ilo jeje. Ewor amim pepa in release ebed kadede nan kajjitok rot in. Jenaj jilkinwaj PHI eo am ilo electronic format nan juon armij an ijo emoj an jiton e. Jemaron lewaj jet woneen ko nan am maron drelon e Record ko am kin ejmour ne am ilo Electronic ak enaj juon jonak eo im ej woneen wot labor ilo ad lorlorjake kajjitok eo am.
- Kajjitok bwe jen koman kajimwe nan melele in ejmour eo am ne kwoj loe ke ewor bwod ilo melele kane ilo am im kem ej maintain ie kin kwe. Kajjitok in aikuj itok ilo jeje. Ewor pep aim amendment ebed nan kajjitok rot in. Kajjitok in koman kajimwe ko renaj file ilo record ilo ejmour en am.
- En awoj jonan eo ekkar nan aolep melele ko nan ejmour ne am nan ta ko emoj ad koman ie. Kajjitok in aikuj submit ilo jeje im en wor juon tore, im ejjab aikuj le jen jijino yiio. Emaron awoj melele in nan kwe 1 alen aolep 12 alon ilo ejjellok woneen; jenaj enaan waj nan kwe kin woneen ko ne kwonaj kajjitok melele in elon alen jen juon ilo 12 alon ko.
- Kajjitok juon jonak ak limit eo kojerbal e nan korolok melele ko kin ejmour eo am im kem ej kojerbal e ak kin treatment ko am, kolla ko im operation ko nan ejmour ne am.
- An atok pepa ko ilo ad koman e request eo ilo jeje bwe melele ko kin ejmour eo am ren awoj ilo bar juon wawein ak ilo bar juon location.

Ne ewor am kajjitok, aikuj melele ko rellablok, ak konaan report e juon problem kin wawein aer lorlorjake aer kejbarok melele ko kin ejmour ne am, kwoj maron contact e:

**Privacy Officer Eo**  
**CHAS Health Administration Office**  
**203 N. Washington St., Suite 300**  
**Spokane, WA 99201**  
**Phone: 509.444.8888 • Fax: 509.444.7806**

### Oktak Ko Nan Kojjela In

Ewor amim maron nan ukot e kojjele in im nan koman bwe kojjele eo emoj ukot e en jerbal nan aolep melele ko nan ejmour ne am im ebed iumin kejmarok eo amim, emaron melele ko rar itok moktalok kin kwe ak melele ko im remaron atok kin kwe ilju im jeklaj. Jenaj likit copy in kojjele in kio ilo facility ko ad. Kojjele in ad enaj kwalok ien eo ej jinoo bok jikin ilo page ne jinoun tata itulal. Jenaj bareinwot lewaj am copy in kojjele in ne kwonaj kajjitok.

Ne kwoj konaan bwe jet melele kin ejmour ne am en jab roklok, joij im kadedelok pepa in: Health Information Disclosure Restriction.

Webpage: Ewor amim webpage eo ej kwalok melele ko kin kem. Nan benefit eo nan kwe, kojjele in ebar bed ilo webpage eo ilo [chas.org](http://chas.org).



Kottbar eo an CHAS Health ej nan koman bwe en emman lok ejmour ko an aolep ilo jukjukimped ko kem ej jerbal ibbier ilo ad koman bwe aolep ren maron bok service kein remman an ejmour im wellness.

[chas.org](http://chas.org)



## KOJJELA KIN JERBAL IN KEJBAROK MELELE KO RETINO

Kojjele in ej kwalok jerbal in kejbarok melele ko retino kin CHAS Health im melele ko ikijeen ejmour ne am emaron jerbal, rolok im wawein am maron bok melele kein.

Jojim lukkun etale melele kein ilo tiljok.

Translation is available.

Se dispone de servicios de interpretación.

Предоставляются услуги перевода.

Ewor ro ri ukok elaññe kwōj aikuji.

Jemelele bwe melele kein ikijeen ejmour ne am im jokjok ko kwoj bok ie nan lorlorjake ejmour ne am rejjab menin kenono. Kem naj kejarok melele kein am ikijeen ejmour ne am. Ne kwoj bok treatment ko im service ko nan ejmour ne am jen kem, jej koman e juon record in service ko kwar bok ie. Jej aikuj ie record kein nan ad maron lewaj nan kwe jokjok ko relukkun emman im ilo loor ie kakien ko. Kojjela in ej jelet aolep record ko am ibbamim, emaron kar koman jen rijerbal in ejmour ro amim ak ro jet rej jerbal ilo opij in, im ej kalikar wawein ko jemaron kwalok ilo ad kojarbal e im korolok melele ko kin ejmour ne am. Kojjela in ej bar komelele maron ko am kin melele in ejmour eo am im kem ej kakone im eddo eo amim ne kem naj kojarbal e im kwalok melele ko kin ejmour eo am.

**Kem maron kojarbal im korolok melele ko kin ejmour ne am nan aikuj kein:**

### Nan Treatment

- Melele ko kin ejmour ne am renaj aikuj ie im jeki ilo record kane am jen ibben takto ro, takto in koman ni ro, nurse ro im jabdrewot rijerbal ro jet ilo team in ejmour in amim nan aer maron lewaj nan kwe treatment in service ko nan ejmour ne am.
- Melele ko kin ejmour ne am remaron rolok nan ro rej ekejelok ilo treatment ko am, einwot aer kejarok aer kwalok ilo ejjab pepa im ilo HIE (Health Information Exchange) eo ak jokjok eo rej leto-letak melele kin ejmour, einwot an kemlet ilo kakien.

### Nan Kolla Ko

- Jemaron kojarbal im korolok melele kein kin ejmour ko am nan bill ie eok im collect e kolla ko jen kwe, jen plan eo an insurance in ejmour eo am, ak jabdrewot eo emaron reimburse e tok kem kin jet ian ak aolepen jerbal ko nan ejmour ne am.

### Nan Operation Ko Nan Ejmour Ne Am

- Jej kojarbal record in ejmour ne am nan lale wawein ko im jemaron koman bwe en emman lok service ko.
- Jemaron kojarbal im korolok record kein kin ejmour ko am nan lale jerbal ko kem ear koman ie ibbam, etale wawein an rijerbal ro kar jerbal im aikuj ko nan train ie rijerbal ro amim.
- Jemaron kur waj eok nan kakememej kwe kin appointment ko am, im nan enaan waj kin service ko rej mottan ejmour ne am ak wawein treatment ko jet kwo maron bok ie.
- Jemaron kojarbal im korolok melele kein kin ejmour ko am nan koman e ak karok e service kein, einwot:
  - Etale naninmij ta ko rej bed ilo plan in ejmour ne am
  - Nan accounting, ne rejuur kakien ko, ne ewor kauwatata im service ko an insurance ko
  - Nan bwinbwin, koot im bwod ilo jerbal im program ko nan loor kakien ko (compliance)

**Jemaron kojarbal im korolok melele kein kin ejmour ko am im rebed ilo kejarok ilo am jab letok melim ilo jokjok kein:**

- **Ibben Ri Koman Katak Ko An Naninmij.** Ne katak ko emoj aer erra ie im kakien ko ej nan kejarok melele ko retino kin ejmour ne am. Jemaron bar lelok melele ko nan ro rej koman katak an naninmij ko im rej bojak im koman e project in katak ko.
- **Nan Droulul Ko Rej Ebok Donation jen Armij kin Part Ko Ilo Enbwinier.** Ne kwe eo juon kwonaj donate ie part ko ilo enbwinim, Jemaron korolok melele ko kin ejmour eo am nan droulul ko rej lorlorjake ebok part koi lo enbwinid, mejed ak transplant ak nan juon donation bank ej ebok part kein, ilo ekkar nan an bok part in enbwin kein ak donation im transplant kein.
- **An Kemlet lumin Kakien.** Jenaj korolok melele kein kin ejmour eo am ne menin aikuj jen ra ko an kien einwot federal, state ak local.
- **Nan Bobrae juon Joraan Elap nan Ejmour ak Ainemon.** Jemaron kojarbal im korolok melele kein kin ejmour ko am ne menin aikuj nan bobrae juon menin joraan elap nan ejmour ne am im ainemon eo ak ejmour im ainemon eo nan public ak bar juon armij. Jabdrewot rolok, ijo wot ke, enaj nan juon eo im emaron jiban bobrae joraan eo.
- **Nan Ra in Tarinae ko an Amerdika im Rijerbal in Ra in Tarinae an Lal ko Jet.** Ne kwe juon ian ro im rej uwaan ra in tarinae ko ak emoj komakit/discharge e kwe jen service ko jen ra in tarinae ko, Jemaron korolok melele kein kin ejmour eo am ne menin aikuj jen rutiej ro ilo ra in tarinae k oak jen Department eo an Veterans Affairs ijo im rej loe ekkar. Jemaron bar korolok melele kin ejmour ko an rijerbal in ra in tarinae ko an Lal ko jet nan ro tellokier ilo ra in tarinae ko an Lal ko jet.
- **Nan Kollaik Woneen Joraan Ko Jen Jikin Jerbal.** Jemaron korolok melele kein kin ejmour ko am ne ej juon wawein im joraan ko im rar bok jikier ilo jikin jerbal im kwoj koman am claim.
- **Aikuj Eo Nan Kejarok Ejmour im Ainemon an Aolep:**
  - Nan bobrae ak control e naninmij ko, joraan ko ak an armij disable.
  - Nan report e ro rej kab lotak im ro remij.
  - Nan report e ajiri rot ne rej mane kin ejjellok un (abuse) ak ejjab emman aer lale.
  - Nan report e enjake ko rej walok jen uno ko bok ie ak problem ko jen product ko.
  - Nan kojjeleik armij kin product ko emoj kobojarok kojarbal ie.
  - Nan kojjeleik juon armij won emaron moj an bok juon naninmij ak emaron jelet e ilo an boke ak kajeded juon naninmij ak condition eo an.

- Nan kojjeleik ra eo an kien tellokien ne ewor an lomnak ke juon rinaninmij ej juon eo rej mane kin ejjellok un (abuse), ejjab emman aer lale ak domestic violence. Jemaron korolok wot melele in ne kwonaj erra ak ne menin aikuj ak melim iumin kakien.

- **Nan Aolep Activity in Ejmour im Ainemon.** Jemaron korolok melele kein kin ejmour ko am nan juon agency ej lale aolep activity in ejmour melim iumin kakien. Aolep activity kein rej einwot, nan waanjonak, bwinbwin ko, etale ko, inspection ko im lale license ko. Activity kein rej menin aikuj nan an kien maron monitor e wawein an jerbal system ne nan lale ejmour, program ko an kien im ne rej loor kakien ko ilo ejjellok kalijeklok.
- **Ilo ien ko ej Bok Jikin Judicial/Administrative Hearing Ko** ilo an atok request, ak naj atok juon pepa in subpoena ak pepa in court order.
- **Aikuj Ko Jen Ro Rej Eddoik Ra Ko an Jikin Ekajet Im Kejarok Ainemon:**
  - Ilo ad ukot lok juon court order, subpoena, warrant, summon ak jokjok ko einwot jokjok kein.
  - Nan kalikar ak bukot juon armij rej enoun ki, juon eo emoj an ko, juon rikamol ak juon armij eo ejako.
  - Ilo jet wawein ekka an jeja, kin armij eo ilo joraan eo.
  - Kin juon mij kem ej tomak emaron kar walok jen joraan ko rar koman ie.
  - Kin joraan ko koman ie ilo Chas Health.
  - Nan report e juon joraan ilo ien idin ko, ijo joraan eo ear bok jikin ak armij ro, ak kokalle in, jokjok in ak location in ijo armij eo ear koman eo joraan eo ebed ie.
- **Nan Coroner ro, RiJerbal in Ra eo an Jikin Ejmour Eo im Director eo Mwon Mij Eo** ijo im ekkar nan aer maron koman e jerbal ko aer.
- **Kin Wawein ko rej Aikuj ie nan Jerbal ko an Kien** nan komelim rijerbal ro an kien ilo ra ko an federal intelligence, counterintelligence im ijoko jet emoj aer melimiumin kakien nan activity ko an national security im nan koman e jerbal in kejarok nan President eo, ro jet tellokier ak ritel ro jet ak head of state ro an Lal ko jet ak koman e jet etale ko.
- **Nan Jikin Kalbuuj Ko.** Einwot an ekkar nan ad jikin eo maron lewaj jerbal nan ejmour eo am, nan kejarok ejmour eo am im ainemon ak ejmour eo im ainemon eo an ro jet, ak kin ainemon im kejarok an jikin kalbuuj eo.

**Kojarbal im koroklok Melele ko Jet kin Ejmour Ko Im Rej Bed Ilo Kejarok**

Kojarbal im koroklok melele ko kin ejmour ko im rejjab cover ilo kojjele in ak komlet ilo kakien renaj koman wot ilo am komelim ilo jeje.